

四季彩のまち Kamifurano ふれあい大地の創造

# かみふらの

こうほう

4

2005 NO.551



# CONTENTS

**【上富良野町】 上富良野町パークゴルフ場  
4月23日(土)オープン!**  
十勝岳連峰と日の出公園のラベンダー畑を背景に、素晴らしいロケーションに恵まれた3コース(27ホール)。スロープ付きのスタート台、通路やコースにも段差はなく、全コースバリアフリーになっています。  
子どもからお年寄りまで、一緒にプレーを楽しんでみてください。  
問合せ 上富良野町パークゴルフ場 ☎1189



**【占冠村】  
手作りの美味しさを味わってみよう!**  
占冠村双珠別地区にある双民館は、1997年に廃校になった双珠別小学校を再利用しています。こちらではソーセージ作りやアイスクリーム作りができるほか、宿泊施設も備えているため、大学ゼミや合宿、親子での利用にも最適です。  
自然に囲まれた静かな環境で、ソーセージやアイスクリームなどを作ってみませんか?自分で作るの、きっと美味しいですよ!  
問合せ 占冠村役場産業課 ☎2121

**【南富良野町】 かなやま湖森林公園  
4月23日オープン予定!**  
充実した設備と絶好のロケーションで知られる「湖畔キャンプ場」と「オートキャンプ場(5月1日より)」のほか、テニスコートやゴーカート、遊具も整った森林公園がオープンします。  
新緑の芝生と湖畔にそよぐ春風が皆さんのお越しをお待ちしています。  
問合せ 南富良野町役場企画商工課 ☎2115  
湖畔キャンプ場管理事務所 ☎3132  
オートキャンプ場管理棟 ☎2002

**【中富良野町】 中富良野町森林公園  
5月1日オープン(予定)**  
十勝岳のすそ野に広がる田園風景と花園をゆっくりとながめながら、のぼりつめると森林公園があります。  
この公園は北星山町営ラベンダー園の上であり、フィールドアスレチック、テニスコート、キャンプ場、バンガローなどが設置されています。  
ご家族みなさんでお楽しみください。  
問合せ 中富良野町役場産業建設課 ☎2123

**【富良野市】 空知川ラベンダーの森ゴルフコース  
4月16日オープン(予定)**  
気軽に低料金で利用でき、初心者も大歓迎のコースでプレーしてみませんか。65歳以上の方には割引があります。予約は北コースは1か月前から、南コースは到着順です。  
ぜひ、ご来場ください。  
練習場: 4月3日オープン予定  
問合せ 空知川ゴルフ公社 ☎4110

3	<b>町政執行方針(概要)</b> ~町民との『協働』によるまちづくり~ 平成17年度町の主な事業内容
5	<b>教育行政執行方針(概要)</b> ~生涯学習のまちづくり・豊かな人材のまちづくり~
6	<b>平成17年度 まちの予算</b>
10	<b>パブリックコメント制度運用開始</b> 春の火災予防
11	<b>カメラ見てあるき</b>
12	<b>Post町民の声・みんなの伝言板</b> 簡単レシビ <sup>⑩</sup>
13	<b>家庭教育シリーズ【218】</b> 清富小学校長 人めぐり逢 ふぁみりーパズル
14	<b>かみんどっとcom通信</b>
16	<b>4月のお知らせ</b> まちの行事予定・児童館だより
20	<b>防災一口メモ<sup>⑩</sup></b>
21	<b>わが家のアイドル</b> かみふっこギャラリー 高田幼稚園

裏表紙からはじまります

裏表紙  
②  
③  
生涯学習だより **まなびの輪**  
**ジュニアリーダー合同研修交流会**  
生涯学習情報 **参加リーダー**  
公民館図書室 **新刊のご案内**



## 表紙

今月号の

**「元気に  
通園します」**  
4月1日入所式  
(乳幼児数102名)

中央保育所

# 町政執行方針（概要）

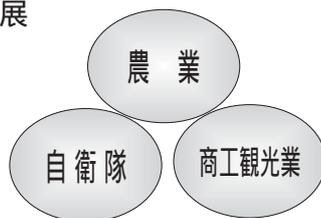


町民との

『協働』による

まちづくり

産業構造  
(3本柱)の  
バランスの  
とれた発展



行財政改革の推進



町政執行方針を述べる尾岸町長

の平成17年度予算では4年ぶりに税収の増加を見込んでいますが、国債発行額は、全体予算の40%を超える状態が続くなど、先進国のいずれの国と比較しても、極めて深刻な状況にあります。政府は、こうした観点からも早急に財政構造改革の取り組みを強化し、将来世代に責任が持てる財政に立て直して行くことを基本方針としています。

一方、地方財政においても、バブル崩壊以後、国の経済対策と呼応しながら地方経済回復のために発行してきた地方債の借入金残高は、平成17年度末で205兆円に達する見込みとなっております。

今後、その償還額の負担が一

層増加することや、社会保障関係経費の自然増も見込まれるなど、これらの負担増が重くのしかかり、将来の地方財政運営が大きく圧迫されることが強く懸念されています。

このように極めて厳しい状況下で、国・地方を通じての財政構造改革の必要性を踏まえ、引き続き、地方団体においては、地方分権の時代にふさわしい簡素で効率的な行政システムを確立するため、徹底した行政改革を推進し、効率的で持続可能な財政への転換を図ることが急務とされています。

本町としては、このような状況を踏まえて、財政的自立に向けた道筋を付けるため、広く町民の意見を聴きながら昨年策

定した「上富良野町行財政改革実施計画」に基づき、地方分権の実現や地域の実情にも、十分配慮しつつ、計画で位置付けた32項目を着実に実践していくことが、私に課せられた責務であると強く認識しています。

従いまして、この平成17年度は、その行財政改革実施計画の実質的な推進を図る初年度であり、安定した財政基盤に転換して行くことを目標に諸改革を具体的に執り進めてまいりますが、困難な課題もたくさんありますので、議員各位並びに町民皆さんの特段のご支援とご協力をお願い申し上げます。

第4次上富良野町総合計画の推進期間も、いよいよ後期に入り、本町の財政の根幹である

国からの地方交付税は、大幅に減額傾向で推移するなど予想を超える事態を迎え、その先行きが非常に不透明な状況にあります。国の財政の動きいかんにより、本町の財政運営が大きく影響を受けることは否めず、その動向を十分に見極めながら、平成17年度におきましても、第4次上富良野町総合計画の目標「四季彩のまち・かみふらのふれあひ大地の創造」をめざし、まちづくりの基本方針新時代をひらく、町民主役ソフト重視 情報発信・受信連携に取組み、4つの柱である「豊かな心の人のまち」、「活力ある産業のまち」、「住みよい快適なまち」、「共に創るまち」の各分野の諸施策を可能な限り推進していきます。

## 豊かな心の人のまち

### 保健・福祉

- ・ 昨年11月にオープンしました保健福祉総合センターは、施設機能を活かした各種事業の推進と特定防衛施設周辺整備調整交付金事業による駐車場、外構等の整備
- ・ 「健康21上富良野計画」の推進（新覆たきりゼロ作戦事業による

- る生活習慣病の発症予防活動）
- ・ 社会福祉・地域福祉の推進（社会福祉協議会との連携）
- ・ 高齢者福祉・障害者福祉・介護保険事業の継続推進
- ・ ラベンダーハイツ（老人福祉施設及び在宅福祉施設）サービスの向上
- ・ 子育て
- ・ 子どもセンター（子育て支援及び母子通園センターを統合）機能充実
- ・ 児童虐待、非行児童等への支援体制として、上富良野町要保護児童対策連絡協議会」の設置
- ・ 児童館厚生員増員による児童健全育成
- ・ 医療
- ・ 国民健康保険事業・老人保健事業の安定的な運営
- ・ 町立病院の経営改善（地域医療支援事業等の推進）
- ・ 活力ある産業のまち
- ・ 農業
- ・ 第5次農業振興計画の推進
- ・ 農業委員会定数削減
- ・ 農地保有合理化事業による資金の有効活用
- ・ 認定農業者への制度活用奨励及び支援
- ・ 地球温暖化防止に向けての森林整備地域活動支援交付金事業助成
- ・ 商業・観光
- ・ 商業振興事業（小規模事業者店

- ・ 舗増改築等への支援
- ・ 空き店舗対策事業支援（地域コミュニティ活動拠点としての中茶屋運営）
- ・ 町内観光地を巡る周遊観光光バスの運行（6月、8月の土・日・祝日）
- ・ 景観・公園・町営住宅
- ・ 「かみふらの景観づくり基本計画」の策定
- ・ 都市計画公園（見晴台公園）設置のための用地買収・実施計画
- ・ 町営住宅整備（泉町北団地3号棟8戸の建替事業の継続）
- ・ 道路（4路線改良・舗装工事）
- ・ 河川（3河川改修及び調査、1排水路設計）
- ・ 橋りょう（3町道橋及び1農道橋）の整備
- ・ 除雪、排雪の実施
- ・ 水道・下水道
- ・ 簡易水道施設維持管理
- ・ 公共下水道汚水管渠の整備
- ・ ゴミ・合併浄化槽
- ・ クリーンセンターの運営と富良野広域圏分担処理（衛生用品・粗大ごみ）
- ・ 合併浄化槽設置事業の推進
- ・ 交通安全・防犯
- ・ 「交通安全は家庭から」を目標に、参加型交通安全活動の推進
- ・ 地域防犯意識の啓発、警察及び防犯団体との連携
- ・ 防災
- ・ 地域防災計画に基づく総合防災訓練実施と防災体制の整備
- ・ 共に創るまち
- ・ 情報共有及び提供
- ・ 「広報かみふらの」、「防災かみふらの」、「行政ホームページ」等による情報提供及び広聴活動の充実
- ・ 住民参画
- ・ 住民と意見交換の機会の拡充
- ・ 「パブリック・コメント」の制度化
- ・ 自治基本条例案の検討
- ・ その他
- ・ 自衛隊協力団体との連携による陸上自衛隊上富良野駐屯地現状体制堅持の運動
- ・ 石狩川サミットの開催（平成17年11月4日日本町で開催）
- ・ 国勢調査の実施（平成17年10月1日町内130調査区）
- ・ 税収の確保（収納対策の強化）
- ・ 行政組織機構の検証と職員数適正化計画の見直し
- ・ 指定管理者制度の適正運用
- ・ 広域行政の推進（専任プロジェクトチーム設置のため、1名派遣）

## 平成17年度町の主な事業内容

総合計画区分	新・継	事業名	事業費(万円)	事業内容
人ー 豊かな心の 人のまち	継	保健福祉総合センター建設	6,924	外構工事、車庫購入
	新	町立病院医療機器等更新	3,209	自動化学分析装置他医療機器の更新、患者ベッド更新
	継	介護予防事業	1,445	虚弱高齢者の実態把握、脳卒中・転倒骨折・閉じこもり予防・運動指導事業の展開
	継	障害者支援事業	12,209	身体・知的障害者指定施設支援、居宅介護事業、児童デイサービスほか
	継	ボランティアの町づくり事業補助	259	気軽にボランティア活動に取り組める環境づくりとして、社会福祉協議会に対しボランティアコーディネーター配置のための補助
	継	子育て支援	890	子育て支援センター・つどいの広場、子どもセンター管理運営
	継	上富良野高等学校振興対策	1,020	教育振興会補助、入学準備金補助、修学資金貸付、校舎落成記念事業補助
	継	私立幼稚園就園奨励	960	幼稚園設置者に対する入園料・保育料の減免措置に対する補助
	新	図書館整備	6,553	公民館改修及び備品等整備
職ー 活力ある 産業のまち	新	学校給食センターボイラー改修	3,702	ボイラー及び配管等改修
	継	演習場周辺農業用施設設置助成事業	48,284	農協に対する防衛庁からの間接補助（麦乾燥調整施設）
	継	農地流動化促進対策事業補助	500	所有権設定による農地利用集積に対する補助
	継	森林整備地域活動支援	1,286	森林施業計画に基づく管理活動に対する交付金
	継	富良野広域市内草地組合負担	1,200	公債費償還、施設維持管理、事務費などに対する負担
	継	奨励作物振興補助	850	施設整備、土壌改良資材・機械の導入、火山灰客土などに対する補助
	継	しらがね地区事業負担（改良区借入分）	13,990	国営土地改良事業「しらがね地区」負担金対策（しらがね土地改良区借入分）
	継	農地基盤整備等	7,534	7事業
	継	商業振興補助	2,900	商店街活性化のための商店店舗等の新築・改修等に対し補助
	継	中小企業振興貸付	9,484	中小企業に対する貸付金、信用保証料補てん、利子補給
	継	企業振興補助	1,198	借入利子補給、雇用、固定資産税補助
住ー 住みよい 快適なまち	新	景観づくり推進	590	景観づくり基本計画及び公共事業整備指針作成業務
	新	見晴台公園整備	4,380	実施設計、用地買収
	継	町営住宅建設	11,987	泉町北団地（3号棟）RC2階建1棟8戸建設、通路整備、外構工事
	継	倍本地区飲料水供給施設改修	7,400	施設改修
	新	翁地区飲料水供給施設整備	2,850	電気計装設備、配水池増設
	継	公共下水道新設	1,600	汚水管渠新設、公共樹新設等
	継	ゴミ減量化・資源化等	4,548	ゴミ収集、資源回収センター管理負担、生ゴミ堆肥化容器購入助成に係る経費
	継	一般廃棄物有料化対策費	399	指定ゴミ袋及び販売手数料
	継	合併浄化槽整備事業	2,628	合併浄化槽設置等に対する補助
	継	広域し尿処理施設整備負担	6,958	富良野地区環境衛生組合に対する負担
	継	バス運行費	3,349	7路線
継	道路整備	19,475	4事業	
新	橋梁整備	20,280	6事業	
継	障害防止事業	46,179	5事業	
共ー 共に創るまち	継	広報かみふらの発行	591	広報かみふらの本編・お知らせ版
	新	国勢調査	885	平成17年10月1日調査日、町内130調査区
	継	自衛隊基地対策	1,636	基地対策協議会負担、自衛隊協定会補助等

# 教育行政執行方針（概要）

## 豊かな心の人のまち

### 基本方針

生涯学習のまちづくり  
豊かな人材のまちづくり

## 教

育の分野におきましても、改革が進められています。「生きる力」を育むことをめざした学習指導要領に基づいて、平成14年4月から総合的な学習の時間が組まれていきます。しかしながら、昨今、国においては学力重視の観点からこの学習指導要領についても改善・見直しを検討されようとしていますので、今後、国の動向にも関心をもち、注視していくことが必要です。

今上富良野町は、「教育は未来への先行投資であり、今日の教育が個人の明日をつくり、社会の未来をつくっていく」という考え方のもとに、教育委員会では、子どもから大人まで、町民一人ひとりが意欲的に学び、健康で心豊かな生活を送ることができるよう、家庭・学校・地域社会の更なる連携・協力のもと、総合的な教育行政を推進していきます。



教育行政執行方針を述べる中澤教育長

### 学校教育の推進

- ・ 地域に根ざした開かれた学校づくり
- ・ 教職員等の資質の向上
- ・ 児童生徒の指導等
- ・ 「上富良野の青少年健全育成をすすめる会」、各関係機関・団体等の協力による児童生徒への指導
- ・ 「心の教室相談員（上富良野中学校に配置）」の継続配置
- ・ へき地・複式教育
- ・ 小規模校の特性を生かした、特色ある教育活動の推進
- ・ 特殊教育
- ・ 平成19年度「特別支援教育」移行予定に伴なう、学習障害等を含む



地元食材を活用し、「食育」を担う学校給食センター

- ・ 学ぶ研修会の開催
- ・ 特別支援教育指導助手（上富良野小学校・上富良野西小学校）の継続配置
- ・ 学校の危機管理
- ・ 交通事故や学校における事件及び事故、自然災害などに対する安全教育の推進と、教職員への指導徹底及び地域社会との連携・協力支援等
- ・ 教育環境の整備
- ・ 老朽化の著しい上富良野小学校校舎整備計画（方向性）の策定
- ・ 学校給食
- ・ 学校給食センター蒸気給湯ボイラー改修
- ・ 給食用食材に地元食材の活用
- ・ 幼児教育
- ・ 積極的な学習活動や社会的活動に取り組み幼稚園教育の充実
- ・ 国際理解教育
- ・ 英語指導助手による学校教育、社会教育での国際理解教育の推進
- ・ 上富良野町とカムローズ市（カナダ）との交流の進展
- ・ 道立上富良野高校の振興
- ・ 校舎、体育館及びグラウンド整備
- ・ 校舎落成記念事業（10月予定）への支援

### 社会教育の推進

- ・ 社会教育の推進
- ・ 「第6次社会教育中期計画5カ年計画」を基本とし、生涯各期において自発的で充実した社会教育活動の推進
- ・ 子どもから高齢者まで生涯のあらゆる時期に、誰もが、いつでも、どこでも自由に学べる環境づくりと、学社連携を更に進め、学校教育と社会教育が一体となつて子どもたちの教育に取り組み学社融合の推進
- ・ 家庭教育
- ・ 家庭教育に関する学習機会の充実や幼稚園との連携の推進
- ・ 親子の対話を助長する取り組み等家庭教育力の向上
- ・ 放課後児童の健全育成事業
- ・ 上富良野町次世代育成支援行動計画に基づき、放課後児童の健全育成事業としての「地域子ども教室」（国委託事業）の実施
- ・ 青少年の学習活動
- ・ 子ども会及びスポーツ少年団の育成、各種社会体験活動など、心身ともに健全な子どもの育成
- ・ 「上富良野の青少年健全育成をすすめる会」との連携による「地域の子どもは地域全体で育てる」という意識の醸成
- ・ 成人の学習活動
- ・ 町民の学習ニーズに応じた学習機会の提供、学習活動の支援、地域・職場への積極的な参加の奨励
- ・ 女性の学習活動
- ・ 男女共同参画社会を反映し、女性団体活動の充実と活性化への支援



図書室は公民館2階から1階に移転し、10月下旬に図書館としてオープン予定

- ・ 高齢者の学習活動
- ・ 高齢者の生きがいと健康づくりのためのいすえ大学の実施
- ・ 文化・芸術の振興
- ・ 保健福祉総合センター「かみん」多目的ホール活用による道民力レジン等各種講演会の開催
- ・ 文化連盟、各種文化サークルの連携による芸術文化の発表や鑑賞の充実と文化水準の向上
- ・ 郷土館と開拓記念館の運営
- ・ 町歴史的資料の保護及び展示、興味のある特別展示
- ・ 図書館の運営
- ・ 公民館改修による図書館整備（現在二階にある図書室を一階に移転）、絵本の読み聞かせなど読書活動や本に親しむ環境の充実
- ・ 公民館活動機能（二階）の継続
- ・ スポーツの振興
- ・ 子どもから高齢者までの各年代に応じたスポーツ活動の推進
- ・ 体育協会、関係団体との連携による生涯スポーツの振興

# まちの予算

町の予算総額は  
122億3千250万円

一般会計、特別会計、企業会計を合わせた町  
予算総額は122億3千250万円で前年対比7%  
の減（10億2千278万円減）の財政規模となり  
ました。

各会計の予算は、下記の表のとおりです。

平成17年度上富良野町各会計予算

（単位：万円）千円単位四捨五入しています

会計名	平成17年度	平成16年度	比較	対比	一般会計からの補助・繰出金等		比較		
					平成17年度	平成16年度			
<b>一般会計合計</b>	73億6,200万円	79億5,300万円	59,100	7.4					
特別会計	国民健康保険特別会計	11億3,313万円	11億6,879万円	3,566	3.1	11,340	12,266	926	
	老人保健特別会計	11億6,932万円	13億9,231万円	22,299	16.0	8,503	9,440	937	
	公共下水道事業特別会計	3億6,430万円	3億9,570万円	3,140	7.9	14,216	18,116	3,900	
	簡易水道事業特別会計	6,688万円	2億3,314万円	16,627	71.3	4,338	4,417	79	
	介護保険特別会計	6億5,261万円	5億7,302万円	7,959	13.9	10,984	9,997	987	
	ラベンダーハイツ事業特別会計	2億8,100万円	2億7,770万円	330	1.2	89	570	481	
	<b>特別会計合計</b>	36億6,723万円	40億4,066万円	37,343	9.2	49,470	54,806	5,336	
公営企業会計	病院事業 会計	収益的収入	8億5,294万円	9億1,981万円	6,687	7.3	2億2,507	2億5,000	2,493
		収益的支出	8億5,294万円	9億1,981万円	6,687	7.3			
		資本的収入	1億0,133万円	8,145万円	1,988	24.4			
		資本的支出	1億0,133万円	8,145万円	1,988	24.4			
	水道事業 会計	収益的収入	1億8,254万円	1億8,465万円	211	1.1	1,073	1,087	14
		収益的支出	1億8,254万円	1億8,465万円	211	1.1			
		資本的収入	0万円	110万円	110	100.0			
		資本的支出	6,646万円	7,571万円	925	12.2			
<b>公営企業会計合計</b>						23,581	26,087	2,506	
	10億3,548万円	11億0,446万円	6,898	6.2					
	10億3,548万円	11億0,446万円	6,898	6.2					
	1億0,133万円	8,255万円	1,878	22.8					
	1億6,779万円	1億5,716万円	1,063	6.8					
<b>総合計</b>	122億3,250万円	132億5,528万円	102,278	7.7	73,051	80,893	7,842		
(参考) 上川南部消防事務組合	4億3,659万円	4億3,780万円	121	0.3	24,981	25,964	983		

# 予算編成

## 見直し等を図った経費の主なもの

### 〈一般会計〉

主な取り組み	効果額
<b>人件費の削減</b>	
退職職員の不補充	4,130万円
給与制度の見直し	1,399万円
寒冷地手当の削減	642万円
農業委員会委員定数の削減(次期改選から)	176万円
<b>受益者負担の適正化</b>	
保育料の見直し、延長保育の新設	30万円
在宅福祉サービス利用料の改正	131万円
<b>事務事業の見直し</b>	
議会広報誌の見直し(1色刷り)	22万円
町内会協力謝金の見直し(文書配布分)	19万円
広報誌発行の見直し(紙面構成等)	57万円
行財政改革推進町民会議委員謝金の廃止	13万円
町表彰・教育委員会表彰の報奨単価の見直し	14万円
職員勤続表彰記念品の廃止	4万円
敬老祝い金の見直し(100歳以上の廃止)	42万円
嘱託職員の統合(交通安全推進員・環境整備員)	200万円
旧ごみ埋立地周辺環境整備業務の見直し	39万円
農産加工実習施設管理謝金の縮減	4万円
公園等花の植栽の見直し	7万円
新入学児童用教材負担の廃止	22万円
スキー授業リフト使用料負担の廃止	51万円
特認校(江幌小)登下校送迎の見直し	83万円
学校開放事業謝金の縮減	26万円
成人式の見直し(記念品・しおりの自前作成)	10万円
郷土館・開拓記念館の機械警備の廃止	83万円
<b>経常経費の見直し</b>	
交際費の削減	47万円
食糧費・通信運搬費・消耗品費の縮減	450万円
旅費の縮減	111万円
施設管理委託経費の縮減	673万円
公用車両の削減	305万円
<b>補助金・負担金の縮減</b>	
住民会交付金の縮減	78万円
魚の棲む環境づくり事業補助の廃止	25万円
北の大文字事業補助の削減	85万円
国内外交流の会補助の廃止	10万円
国内外交流推進事業補助の廃止	250万円
町職員互助会補助の削減	42万円
納税貯蓄組合・同連合会補助の廃止	325万円
社会福祉協議会補助の縮減	161万円
高齢者事業団補助の縮減	41万円
商工振興事業補助の縮減	749万円
観光協会運営補助の縮減	147万円
介護保険在宅サービス利用促進等補助の廃止	363万円
資源回収団体補助の廃止	64万円
生活等電気料等補助の縮減(補助率10%削減)	73万円
農業後継者(新卒者・Uターン者)就農一時金の廃止	227万円
北海道観光連盟負担の縮減	12万円
全国写真甲子園大会負担の廃止	40万円

### 〈他会計〉

主な取り組み	効果額
[下水道会計] 下水道使用料の改定	1,840万円
[下水道会計] 浄化センター管理委託経費の縮減	106万円
[国保会計] 納税奨励補助の廃止	350万円
[ラベンダー・ハイツ会計] デイサービスセンターバス運行業務の見直し	540万円

平成17年度予算編成にあたっては、厳しい財政状況に対処し、健全財政を維持していくことを最優先課題とし、平成16年度に広く町民の意見を聴きながら策定した「上富良野町行財政改革実施計画」を基本として、各会計全般の事務事業の組織的な評価を行い時代のすう勢からやむなく廃止するもの、縮減可能な経費の縮減をはじめ、旅費や施設の管理経費についても節減しました。また、投資的経費においても、より緊急度の高い事業に絞り込み収支の均衡を図ることに努めました。しかし公債費などの義務的経費の増高もあり、なお財源が不足することから、

一般会計においては、特定目的基金から1億2千万円、財源調整機能を図るための財政調整基金などから、1億5千万円をそれぞれ使用するなどの財源調整を図り、平成17年度の予算案を策定しました。

今後においては、時代が急速に変化している中で、町が現在行っている数多くの事務事業を維持することは、財政的にも困難でありますので、あらゆる角度から評価検討を加え、今後も維持すべきものや廃止あるいは縮減するものなどに分類し、取捨選択していくことが大変に重要であります。

一方、行政活動を支えるうえでの財源をどのように確保するのが重要な課題であります。町税をはじめ使用料などの自主財源を確保する取組みを進め、行政経費とのバランスも図っていく

## 行財政改革の推進 1億8千200万円の効果

平成17年度予算では、その「行財政改革実施計画」に基づき、「行政内部改革」及び「住民との協働による改革」を推進することで左表のとおり、約1億8千200万円の改革事項に取組むこととなりました。

この中には、下水道料金の改定や保育料の見直し、また100歳以上の敬老祝

い金や納税貯蓄組合補助の廃止、生活灯電気料補助の縮減など、町民の皆様へ直接ご負担やご協力をお願いする事項も数多く含まれています。

行財政改革の取組み状況(成果報告)や、平成17年度の取組み予定などについては、あらためて皆様にお知らせします。

「持続可能な財政構造への転換」「協働のシステムづくり」「行政資源の戦略的・重点的な活用」の実現に向けて、行財政改革を着実に実践していきますので、今後とも皆様のご理解とご協力をお願いいたします。

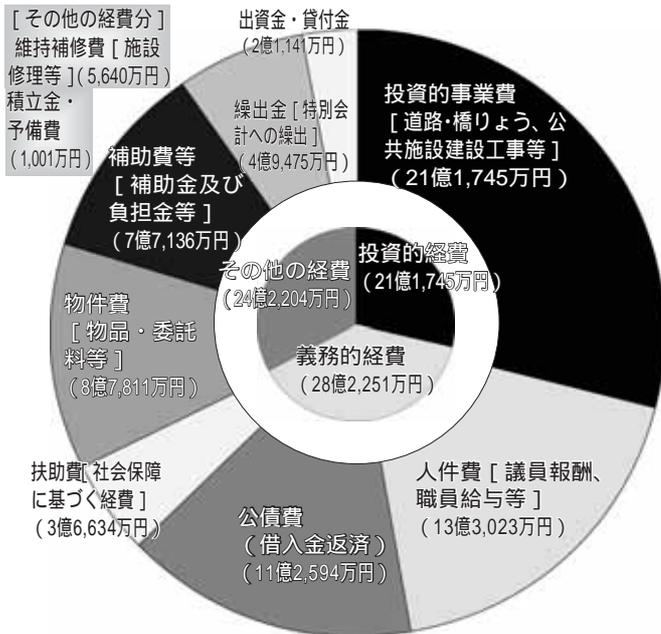
# 平成17年度一般会計予算

## 歳入・歳出総額は、73億6,200万円

### 歳出



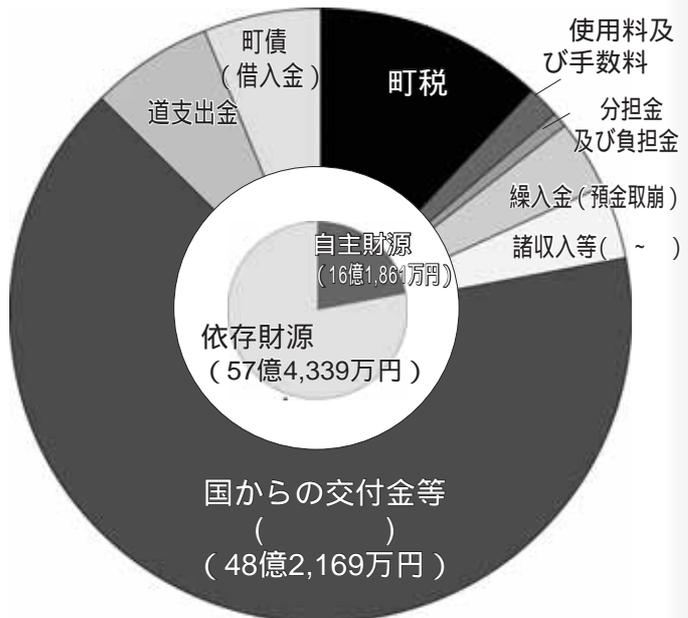
歳入（収入）に見合う歳出（支出）予算をたてています。年々厳しい財政（家計）が見込まれます。



### 歳入



町民の皆さんからご負担していただくのは、町税、使用料及び手数料、分担金及び負担金等です。



歳出の円グラフは、下記の表（目的別）を性質別分類で表しています。

		歳 出		
目 的 別	項 目	予 算 額	前年比較 (万円)	構成比 (%)
目 的 別	土木費	13億 407万円	7,151	17.7
	給与費	12億2,088万円	1,711	16.6
	公債費	11億2,616万円	20,112	15.3
	④衛生費	9億4,378万円	4,681	12.8
	農林業費	8億2,728万円	12,469	11.2
	民生費	7億5,096万円	54,286	10.2
	教育費	4億2,310万円	8,109	5.8
	消防費	2億5,402万円	1,468	3.5
	総務費	2億1,181万円	1,822	2.9
	商工費	2億 745万円	791	2.8
	議会費	6,862万円	222	0.9
	諸支出金	1,090万円	189	0.2
	予備費	1,000万円	0	0.1
	災害復旧費	220万円	25	0.0
	労働費	77万円	4	0.0
	歳出合計		73億6,200万円	59,100

		歳 入		
	項 目	予 算 額	前年比較 (万円)	構成比 (%)
自主財源	町税	8億7,537万円	801	11.9
	繰入金	2億7,174万円	14,142	3.7
	諸収入	2億1,135万円	507	2.9
	使用料及び手数料	1億2,274万円	351	1.7
	分担金及び負担金	6,145万円	283	0.8
	繰越金	6,000万円	0	0.8
	財産収入	1,595万円	246	0.2
	寄附金	1万円	0	0
	計	16億1,861万円	12,968	22.0
	依存財源	地方交付税	27億9,700万円	1,010
国庫支出金		14億8,479万円	17,290	20.2
町債		4億6,890万円	79,630	6.4
道支出金		4億5,280万円	12,998	6.1
その他交付金		3億2,490万円	1,230	4.4
地方譲与税		2億1,500万円	2,990	2.9
計		57億4,339万円	46,132	78.0
歳入合計		73億6,200万円	59,100	100

町政執行方針及び教育行政執行方針 平成17年度町の予算は、町の行政ホームページ及び町政情報提供コーナーでご覧いただけます。平成17年度町の予算に関するお問い合わせは、企画財政課政策財政班 ☎6980

防衛庁関係補助金等一覧〔一般会計分〕

補助事業名	充当事業名	金額
特定防衛施設 周辺整備調整 交付金事業	保健福祉総合センター建設	4,140万円
	防災広報車両購入	360万円
	学校給食センター施設改修	3,300万円
防衛施設周辺 民生安定施設 整備事業	演習場周辺農業用施設設置助成	4億8,184万円
	見晴台公園整備	2,283万円
防衛施設周辺 防音事業	中央保育所防音機能復旧	51万円
防衛施設周辺 障害防止事業	ポロピナイ川改修	2億4,362万円
	北24号道路改良舗装	9,826万円
	南3条通り改良舗装	4,987万円
	北24号排水路支線整備	4,417万円
上富良野演習 場障害防止事 業	旭野川砂防	8,715万円
	南部地区土砂流出対策	5,685万円
	ペベル川砂防	3,000万円
	倍本地区飲料水供給施設整備	7,341万円
防音事業関連 維持費	騒音防止対策事業関連維持費 (保育所・小学校・中学校)	276万円
合 計		12億6,926万円

一般会計予算総額  
73億6千200万円

一般会計の予算額は73億6千200万円  
で、前年対比7.4%の減(5億9千100万円  
減)となりました。

歳入(収入)

自主財源である 町税は、たばこ税  
が消費本数の減少により減額になった  
ものの、新築家屋による固定資産税の  
増加等により、前年度比801万円増額の  
8億7千537万円を見込んでいます。

繰入金には保健福祉総合センター建設工  
事が終了したため、保健福祉施設整備  
基金からの繰入が大幅に減額、歳入全  
体の38.0%を占める 地方交付税  
も、前年度比1千10万円減額、⑩町債  
も保健福祉総合センター建設工事及び  
国営「フラヌイ地区」土地改良事業負  
担金の一括償還、減税補てん債の借り  
換え等を終えたことから前年度比7億  
9千630万円の大幅な減額となりまし  
た。

また、⑩国庫支出金は、前年度比1  
億7千290万円増額となっています。こ  
の中には陸上自衛隊駐屯地や演習場が  
あることにより交付される防衛庁関係  
補助金(左表参照)が含まれています。

歳出(支出)

前年度比では、多くが事業の完了や  
経費の節減により減額に転じている  
中、増額になっているのは、 農林業  
費(昨年度から建設している麦乾燥調  
整施設) 教育費(図書館整備 給食  
センターボイラー改修) 衛生費(倍  
本地区及び翁地区の飲料水供給施設整  
備) 給与費(暫定的本俸の削減から  
恒久的措置への移行と共済費の増額)  
また、減額になっているのは、 民  
生費(保健福祉総合センター建設工事  
の終了) 公債費(減税補てん債借り  
換えの終了) 土木費(事業完了によ  
る減)等となっています。

一般会計の資金繰り

予算編成では、基本的には歳入見込  
み額の範囲内で歳出予算を組み立てま  
すが、その時々が多様な行政需要に対  
応するために、結果的に歳入歳出差引  
きで不足額が生じることがあり、この  
場合には資金繰りが必要となります。

この財源不足に対処するためには、  
まず各事業の内容が最小の費用で最大  
の効果があげられるような内容になっ  
ているかなど、再度見直し等を行うこ  
とを最重点に対応しますが、なお財源  
が不足する場合は、財源調整のための  
基金(貯金)や特別の事業目的を持つ  
た基金の活用について判断します。

本年度においては、財源調整目的の  
財政調整基金から6千万円と減債基金  
から4千30万円及び土地開発基金から  
5千150万円を使用、また特定目的基金  
である公共施設整備基金から6千万  
円、保健福祉施設整備基金から2千604  
万円、国営土地改良事業負担基金から  
3千万円など、合計で2億7千174万円  
(上表参照)を使用するために、歳入の  
繰入金として予算を組んでいます。

一般会計の資金繰り (基金(貯金)使用額)		
財源調整 目的	財政調整基金	6,000万円
	減債基金	4,030万円
	土地開発基金	5,150万円
特定事業 目的	公共施設整備基金	6,000万円
	国内外交流推進基金	78万円
	保健福祉施設整備基金	2,604万円
	国営土地改良事業負担基金	3,000万円
	科学技術奨励基金	2万円
	農業振興基金	300万円
	子ほめ基金	10万円
合計 2億7,174万円		

パブリック・コメント（住民意見募集）制度

# 平成17年4月1日から運用を開始

町では、パブリック・コメント制度を創設し、この4月1日から運用しています。

今後においては、様々な案件でこの制度を活用し、町民皆様方にご意見をいただきながら、町政運営に役立ててまいります。制度が有効に活かされていくためには、この制度への町民皆様の参加が大変重要となりますので、制度の趣旨などご理解いただき、積極的な参加をお願いします。

## パブリック・コメント制度とは

町が計画や条例などを策定するときは、案の段階で町民の皆さんに公表し、その案に対するご意見やご要望などを募集し、寄せられたご意見等を考慮しながら意思決定するとともに、ご意見等に対する町の考え方も合わせて公表していく一連の手続きをいいます。

## 制度の目的

パブリック・コメント制度を町としての統一的なルールとして確立し、運用していくことで、行政運営の透明性の向上を図るとともに、町政への町民参加機会の拡充を図り、公平公正で開かれた町政を実現していくことを目的としています。

## 制度の概要

条 例	町政に関する基本的な制度や方針について定める条例の制定改廃	<ul style="list-style-type: none"> <li>・ 広く町民を対象にする制度について定める条例</li> <li>・ 町政のあり方、方向性の方針について定める条例</li> </ul>
	義務の付加又は権利の制限について定める条例の制定改廃	<ul style="list-style-type: none"> <li>・ 町民等に対し一定の義務を課したり、行為を制限するような条例</li> <li>・ 条例の委任により義務の付加、権利の制限について定める規則等（税や使用料など金銭の徴収については対象外とします）</li> </ul>
計 画 (名称にかかわらず、構想・指針・プラン・ビジョンなどを含む)	長期総合計画の策定改正	<ul style="list-style-type: none"> <li>・ 町の長期的な方向性を定める計画</li> </ul>
	町政特定分野に関する基本的な計画の制定改正	<ul style="list-style-type: none"> <li>・ 特定の行政分野に関する方向性を定める計画</li> </ul>
	公の施設の整備計画	<ul style="list-style-type: none"> <li>・ 拠点的な施設や多くの町民が利用する施設の整備、改修、廃止計画</li> </ul>
その他	上記以外の政策案でも、町民生活に及ぼす影響が大きいものなどは、制度の対象とする	

## 平成17年度実施予定事業

事業名	担当所属課（班）	実施予定時期	備考
アウトソーシング基本方針	行政改革推進事務局	10月～11月	
かみふらの景観づくり基本計画	建設水道課（都市建築班）	10月～11月	
見晴台公園整備	建設水道課（都市建築班）	11月～12月	
生活安全推進条例（仮称）の制定	町民生活課（生活環境班）	9月～10月	
第3期介護保険事業計画・高齢者保健福祉計画策定	保健福祉課（福祉対策班）	9月～11月	計画期間（平成18～20年度）

# 春の火災予防運動

4月20日(水)～4月30日(土)

空気が乾燥し火災が発生しやすく、強風で火災を拡大する恐れがある時季を迎えますので、火の取扱いに十分注意して火災発生の防止を目的に4月20日(水)から30日(土)まで実施されます。

## 防火標語

「火は消した？ いつも心に きいてみて」

期間中、夜8時にサイレンを吹鳴しますので、火の元をもう一度確認して下さい。

## あなたの命を守る3つの習慣・4つの対策

### 3つの習慣

- 寝タバコは、絶対しない。
- ストーブには、燃えやすいものを近づけない。
- コンロのそばを離れるときは、必ず火を消す。

### 4つの対策

- 家のまわりに、燃えやすいものを置かない。
- 電気器具は正しく使い、たこ足配線はしない。
- 火災を小さいうちに消すために、消火器等を設置する。
- お年寄りや身体の不自由な人などの部屋は、避難しやすい1階にする。



3 / 19  
涙と感動の卒業式

3月は町内の道立上富良野高校、町立小・中学校で卒業式が、町立保育所で修了式が、高田幼稚園、わかば愛育園で卒園式が行われました。

19日の江幌小学校では、5名の卒業生一人ひとりに松谷校長から卒業証書が手渡され、今までの思い出がよみがえり思わず涙ぐむ姿も見られました。が、「江幌小の合言葉『いい顔、いい声、いい心』を胸に中学校へ行ってもがんばってください」とエールが送られ、通い慣れた学び舎を後にしました。



3 / 2  
自衛隊入隊予定者激励会

富良野地方自衛隊協力会主催の富良野地方6市町村（上富良野町・美瑛町・中富良野町・富良野市・南富良野町・占冠村）の自衛隊入隊予定者の激励会が、公民館で行われました。

今年の入隊予定者は45名、うち上富良野町からは25名で、入隊予定者を代表して池部愛さん（南富良野町）が「入隊後は上司先輩のご指導に従い、それぞれの分野において皆様のご期待に応えるべく努力をいたします」とお礼の言葉を述べました。



3 / 19~21  
春はまだまだ湯喜まつり

多くの人たちに十勝岳の大自然を共有し楽しんでもらいたいと、十勝岳地区で温泉宿を営む人たちが主催する『春はまだまだ湯喜まつり』が開催されました。

開催期間中、あいにくの天候で1度しか熱気球が飛ばず、空から舞い降りる予定だったお宝も白銀荘のペランダからまかれましたが、各施設で甘酒が振る舞われたり、雪中宝探しやスノーモービル搭乗体験など、冬の十勝岳の魅力に参加者は満喫しました。



3 / 23  
農業の担い手を激励

農業の担い手を育成し、農村地域の活性化を図ることを目的に、『新規就農者激励会』が開催されました。

平成16年度町内に就農された方は9名で、ふらの農業協同組合副組合長理事、町農業委員会会長、富良野地区農業改良普及センター所長の臨席により行われました。

「皆さんの活躍で上富良野町の農業を盛り上げて欲しい」と、町長から激励され、一人ひとりに奨励金が手渡されました。

！お知らせ！

## 上富良野町商工会

### 公用車（廃業による）車両売却します！



\* 希望者複数  
の場合は、購  
入希望金額の  
高い方を優先  
させていただきます。

年 式：平成6年式  
車 種：マツダファミリア 4WD  
総排気量：1,590cc ガソリン車  
走行距離：約39,300km  
車検日：平成17年6月30日  
（\*平成17年度自動車税及び登録料は、購入者負担）

申込期限：4月22日（金）正午まで  
提出場所・問合せ：上富良野町商工会  
☎452191

## みんなの 伝言板



問合せ：総務課情報管理班

会員の募集及び活動  
の紹介など、町民の  
皆さんに知ってい  
ただきたい、参加し  
ていただきたい内容  
などを、「みんなの伝  
言板」で掲載します。  
申込み・問合せは、  
総務課情報管理班  
☎456400

## 町民の声 Post

あなたのご意見を聴かせてください

町民の皆さんが日ごろ考えてい  
るさまざまなご意見やご質問など  
町民ポスト、ファックス、Eメー  
ルなどでお寄せください。

総務課 情報管理班  
☎456400

平成16年度「町民（ポスト）  
の声」にお寄せいただいたご  
意見は、38件です

[主なご質問・ご意見]

- ・除雪、排雪について
- ・町営バスの運行について
- ・施設等利用、管理について
- ・職員の対応について など

\* 今後も町民主体のまちづくりとし  
て町政運営に生かしていきますの  
で、皆さんの声をお寄せください。

## マグロのサラダ風



1 人 分	エネルギー	たんぱく質	脂 質	食物繊維	塩 分
	143 kcal	17.0 g	6.0 g	1.0 g	0.9 g

### 作り方

- ① マグロは刺身用に切る。
- ② レタス、サニーレタスは小  
さめに手でちぎる。
- ③ 大根は短冊切り、かいわれ  
菜は根元を落とす。
- ④ A の調味料を混ぜド  
レッシングを作る。
- ⑤ 野菜とマグロを混ぜ合わ  
せ、器に盛りドレッシングを  
かける。



ヘルシー  
減る脂教室で健康学習  
参加してみませんか。

問い合わせ  
保健福祉課健康推進班  
☎456987

## 健康がみふらの21

健康づくりのための

## 簡単レシピ

16

### 材料【4人分】

マグロ	240 g
レタス	60 g（2枚）
サニーレタス	60 g（2枚）
大根	60 g（5cm）
かいわれ菜	60 g（1/2束）
ミニトマト	60 g（8個）
オリーブ油	20cc（小サジ4）
酢	20cc（小サジ4）
A しょう油	16cc（大サジ1）
塩	0.8 g（小サジ1弱）
練りわさび	適量

### Point

野菜をたっぷり使っていますので、  
ボリューム感があります。また、ド  
レッシングをかけることにより、減  
塩効果があり、塩分0.9gはしょう油5  
cc（小サジ1）に相当します。

# 人めぐり逢

ふじくら みよこ  
**藤倉 美代子** さん

昭和34年生まれ  
東9線北17号



先月号の三好さんからめぐって、友人の藤倉さんにお逢いしました。

『三好さんとは、中学2年生から仲良しで、高校も一緒、就職も結婚もお互い地元でしたので、30年来の友だちです。お互い忙しいので、年1回(冬の暇な時)会えるのを楽しみにしています。話は子育てやおいしいものなどetc. やっぱり食べることでストレス発散しているかしら……。趣味は特にはないですね。運動は子どもが幼稚園の時にアキレス腱を切ってから控えているし、今は仕事が一番。お休みの日は、子どもや両親の用事などで終わってしまいますね。主人とは青年団で活動していた時に出会い、農業を営んでいましたが離農し、現在は町内のスーパーで配達などを担当しています。このりんご、とてもおいしいですよ。最近、健康について気になります。塩分摂りすぎには注意!でも、漬物は好きなんですよ。』

## 家庭教育シリーズ【218】

### 『子どもは細かく観て、おおざっぱに接する』

清富小学校長 森定 満知子

小学生・中学生の時期は、家庭から社会へ目を向けていく過渡期です。徐々に視野が広まっていく過程で、親の思いとはかけ離れた行動や価値観を持つことが多々あります。子どもの変化に気を配りつつも、どの様に対応したらよいか迷いながら接していくことが多くなりますね。

私の失敗談ですが、服装・髪型等の外見や言葉遣い、さらには友だち関係等々、気になりだすと一言二言注意するつもりが、小言となってしまうことが多々ありました。子どもにとっては、口うるさい親の何者でもありません。当然心を閉ざし、聞く耳持たず状態です。さらには、激怒した私との大口論の結果は、お互いによそよそしい態度が何日も続く状態でした。この時ほど冷静な会話ができないもどかしさを感じたことはありませんでした。それからは、毎日の様子をよく観ながらポイントになることを話題にしたり、たわいのない会話を多く持つことを心がけました。すると子どもの口から色々な話が飛び出してくるのです。会話を通して徐々に気持ちを伝え合い、意見を交わし合う事がスムーズになりました。

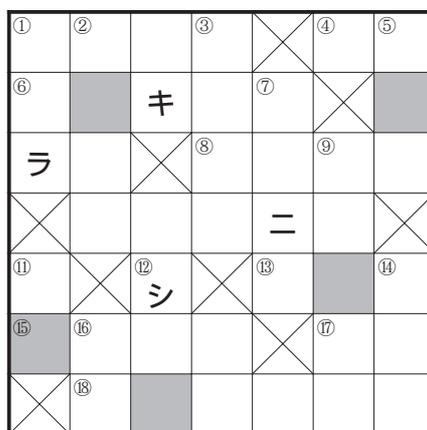
子どものちょっとした変化を見逃さず、さりげなく会話をしながら、お互いの思いを表し、一緒に考えることが大切だと思いました。

親として、心にゆとりを持って「子どもは細かく観て」、さりげない会話を通して、子どもの心に「おおざっぱに接する」そんなバランス感覚が、子育てには必要だと実感しました。

### タテのカギ

- ① 白黒のまだらがあるキジ科の小鳥。      ラ  
やすやすと一度に大きい利益を得ること。      千金  
女性を英語で。
- ⑤ 指でからだのこりをほぐすこと。
- ⑦ ガーリックを日本語で。      ニ
- ⑨ 5人一組で、木製スティックで木球を打ってゲートをくぐらせるゲーム。      ル
- ⑪ 古木・岩石・湿った地に生える。
- ⑫ 酒に酔わないで平気な様子。シ
- ⑭ ハワイ原住民が愛用するギターに似た楽器。      レ
- ⑯ 昨年ヒットした映画「世界の中心で愛をさけぶ」を省略した表現。  
チュー

### ふあみりーパズル



■を並べてひとつの言葉をつくり、答え、氏名を記入し、4月28日までに役場総務課へ切り取らずにご持参ください。記念品を差し上げます。(1世帯にひとつ)  
答え \_\_\_\_\_ 氏名 \_\_\_\_\_

3月号の答えは『コドモセンター』でした。

### ヨコのカギ

- ① 名古屋名物の米の粉に砂糖を加えて蒸した菓子。
- ④ 歌謡曲の歌の台詞。
- ⑥ カボチャ科で地中海地方で栽培。      キ
- ⑧ 15夜の月。
- ⑬ 苦しみもがくこと。悪戦
- ⑮ なるようになる。      ラ
- ⑰ 牛や馬などを放し飼いにする所。      ジョウ
- ⑱ コーヒーに同量のあたためた牛乳を入れた飲み物。

## がん検診

問合せ・申込み  
保健福祉課 ☎6987

種類	日程	対象	検診料	備考
胃がん	5月26日(木) 6:00~6:30 7:00~7:30 8:00~8:30 9:00~9:20	30歳以上	69歳以下	
			1,500円	
			70歳以上	
			750円	
大腸がん	5月26日(木) 6:00~9:00	40歳以上	69歳以下	
			1,000円	
			70歳以上	
			500円	
子宮がん	5月25日(水) 8:45~9:15 10:30~10:45 12:45~13:00 13:45~14:00	20歳以上	69歳以下	
			1,700円	
			70歳以上	
			850円	
乳がん		40歳以上	69歳以下	定員80人 視触診とマンモ グラフィ検査 (視触診のみの検 診はありません)
			2,000円	
			70歳以上	
			1,000円	

は、今年度から変わっています

70歳以上は、昭和11年4月1日以前生まれの方です。  
がん検診の有効性から、対象年齢や実施方法が見直されています。

## 結核検診が変わります

若年者の結核が減少し、基礎疾患を有する既感染の高齢者の発病が中心となっていることから、結核予防法が改正されました。

例年7月に町で行う結核検診(住民健診)の、39歳以下の胸部X線検査はなくなります。

# かみん

## どっとcom 通信

### 2005.4月

保健福祉総合センターかみん  
(大町2丁目8番4号)  
保健福祉課 ☎6987 FAX☎5788  
在宅介護支援センター ☎6533  
社会福祉協議会 ☎3505 FAX☎5499

## 上富良野町指定居宅介護支援事業所 移転のお知らせ

訪問看護ステーション  
(上富良野町ケアプランセンター)  
新住所: 大町2丁目8番4号 ☎5438 FAX☎5585

### 4月1日に移転しました

老人身障者 → 保健福祉総合  
センター内 → センターかみん内

## 子育て講演会 開催のご案内

「三歳の子の魂百まで」ということわざにあるように、その子どもが成熟した人間として育っていくためには、乳幼児期の健やかな脳発達と心の育ちはとても重要なことです。

最近話題となっている、子どもの社会性や忍耐力の低下、不登校、ひきこもり、拒食症、多重人格などは、こうした乳幼児期の脳・心の発達と大きな関係があると言われています。

また、子どもの発達に応じて、適切な時期にバランスの良い脳刺激や環境に心がけることが、子どもの健やかな育ちに最も大切であるとされています。

このことから、小児神経学、小児保健学の専門家であります楠祐一先生をお招きして「子育て講演会」を開催しますので、多数の参加をお待ちしています。

日時 / 5月13日(金) 10:30~12:00

場所 / 保健福祉総合センター「かみん」2階研修室

テーマ / 「乳幼児期の脳・心を育てるために大切なこと」

講師 / 社会福祉法人 北海道療育園 副園長 楠祐一先生

対象者 / 子育て中の親、子育て支援関係者、民生児童委員、興味のある方など(事前の申込みは必要ありません)

当日は託児を実施します。

問合せ・連絡先 /

保健福祉総合センターかみん(大町2丁目8番4号)

保健福祉課子育て支援班 ☎6987



誰でも段差につまづいたり、階段などでヒヤツとすることは日常生活の中でよくあるものです。その時バランスを崩し転倒してしまう方は、バランスが崩れ始めると立て直しがきかなくなるからで、原因としては平衡機能、敏捷性の低下、体重に見合った筋力の低下などで、その背景には日常生活

での運動不足であるといわれています。普段、靴下を重ねて履いたり、長時間靴を履くことで、足の指は塊のようになっていきます。さらに、外反母趾や内反小趾、浮き指などの指の變形があると、足の指も含めた足裏全体で身体を支えられない状態となり、バランスが

# フットケア

下肢筋力強化に...



はじめましょう!

悪く、踏ん張りが効かないために転倒しやすくなるといわれています。

そこで、足裏をマッサージして足の指一本一本を伸ばし広げてあげましょう。また、最近ブームになっている五本指靴下は、五本の指が自由に動くことで、踏ん張りがきき、しっかり立つことができる

若い方から高齢の方まで愛好者が増えています。

これからの季節、こころよい春の日差しで、身体も活動的になってきます。普段の日課として、散歩などのウォーキングを始める前に、足裏のケアをして、足も活動的にしてあげましょう。

## 足裏のお手入れ

お風呂やプールのときに  
マッサージすると楽にお手入れできます

隣同士の指をつまみ、前後に動かしてリラックスさせる。



親指と小指をつまみ扇のように広げる



手の指を一本一本足の指に入れ指を反らせて足底筋を伸ばす



両手の親指で土踏まずと泉（中央のくぼみ）を押す



両手の親指で足の指の爪を押し、刺激する



片足立ち（バランス）  
片足で1分間立ってみましょう。

膝の痛い方は無理をしないように。足裏ケアをする前と足裏ケアをした後では、バランスの効果を感じられます。余裕のある方は閉眼で行ってみましょう。



履くだけで元気になる？ 5本指靴下！！

わたしたちもはいています

5本指靴下の効果

- ・踏ん張りがきき、しっかり立つことができる。
- ・足の5本指が自由に動く。
- ・外反母趾などの予防矯正効果もある。

人によっては、このほかに「冷え性改善」「肩こり解消」「ほけ予防」などがいわれています。



# 4月の お知らせ

まちの行事予定

## 4月

- 19日(火)  
心配ごと相談  
(13:00~ 保健福祉総合セ)
- 21日(木)  
住民会長懇談会  
(13:30~ 役場)  
消防後援会総会  
(15:30~ 消防)
- 25日(月)  
納税貯蓄組合連合会総会  
(13:20~ 保健福祉総合セ)  
交通安全協会総会  
(14:00~ 保健福祉総合セ)  
防犯協会総会  
(15:00~ 保健福祉総合セ)
- 26日(火)  
農業委員会総会  
(13:30~ 役場)
- 29日(金) みどりの日  
苗木即売会  
(9:00~ 旧青少年会館跡地)

お忘れなく

免許更新時講習

町民生活課 生活環境班

☎6985

### 優良講習(30分)

- 4月20日(水)13時  
消防北署2階 大会議室
- 5月6日(金)13時  
富良野地域人材開発センター
- 5月13日(金)18時  
中富良野町公民館
- 5月16日(月)13時  
富良野地域人材開発センター
- 6月6日(月)13時  
富良野地域人材開発センター
- 6月15日(水)13時  
富良野地域人材開発センター
- 6月20日(月)13時  
消防北署2階 大会議室

### 一般講習(1時間)

- 4月25日(月)13時  
5月6日(金)14時  
5月25日(水)13時

### 違反等講習(2時間)

- 4月25日(月)14時30分  
5月10日(火)13時  
5月25日(水)14時30分  
6月10日(金)13時
- いずれも富良野地域人材開発センター

### 初回講習(2時間)

- 5月16日(月)14時  
6月15日(水)14時
- いずれも富良野地域人材開発センター
- 平成16年4月から講習区分が4区分(優良講習・一般講習・違反等講習・初回講習)に変更になっていますので、受講すべき区分を、お手元に届く「運転免許証更新連絡書」で確認の上、受講前に必ず免許更新手続きを警察署で行ってください。

問合せ 富良野地方交通安全協会 ☎0110

### 募集します

#### 住民講座

富良野地域人材開発センター ☎2619

#### ワード中級コース

文書の修正、文字の拡大、アンダーライン、網掛け、センターリング、保存、均等割付、印刷等を習得します。

日時 4月19・21・26・28日

(火・木)18時30分~20時30分  
定員 10名

受講料 6千円

#### エクセル中級コース

SUM・ROUND・DATE・IF関数の使い方、グラフ作成等を習得します。

日時 4月19・21・26・28日

(火・木)18時30分~20時30分  
定員 10名

## 国民年金

保険料が変わります

平成17年度の国民年金保険料は、1か月13,580円です。

国民年金には前もって1年間又は一定期間分の保険料を一括して納めることができる「前納制度」がありますので、ぜひご利用ください。前納制度を利用した場合は保険料が割り引きされます。

平成17年4月分から前納される場合の納期限は17年5月2日までです。

また国民年金には、高い高齢給付を受けたいという要望に対して付加保険料がありますのでご利用ください。(1か月 国民年金保険料+400円)

	毎月納付	1年前納	割引額	6か月納付	6か月前納	割引額
定額保険料	162,960円	160,070円	2,890円	81,480円	80,820円	660円
付加付保険料	167,760円	164,780円	2,980円	83,880円	83,200円	680円

### 高齢福祉年金受給者にお知らせ

平成17年4月期の年金は、4月11日(月)から受け取れます。  
年金を受け取りましたら、国民年金証書は役場町民生活課住民窓口班へ提出してください。

国民年金を受け取るためにも、保険料をきちんと納めましょう。

旭川社会保険事務所(国民年金ダイヤル) ☎0166271611  
町民生活課 住民窓口班 ☎6985

「ご確認を！」  
「まちの行事予定」やお知らせコーナーに掲載している行事予定は、日時等が変更になる場合がありますので、主催者等にご確認をお願いします。

受講料 7千円

デジタルカメラ写真整理日曜日コース

ウインドウズXPに対応しているカメラを持っている方を対象に、XPの機能を使い写真の整理と印刷の仕方、CDRWへの保存方法を習得します。

日時 4月24日(日)13時~17時

定員 10名

受講料 3千500円

会場 いずれのコースも

富良野地域人材開発センター

(富良野市西麻町1番1号)

いずれのコースも定員になり次第締め切りますので、お早めにお申し込みください。



### 中小企業者研修

中小企業大学 旭川校

☎01666-1200

新任管理者育成シリーズ1

(基本編)

優れたリーダーシップを

発揮するための

基本をマスター

新任管理者の方を対象に、企

業で求められるリーダーとして

の基本的役割や人間関係を強化させるために必要な能力開発について演習を交えて学びます。

対象者 新任管理者および管理者候補

定員 35名

研修期間 4月25日(月)~28日(木)4日間

受講料 3万4千円

若手社員の実務能力向上

明日に社会を

背負って立つ人になる!

仕事の進め方 組織活動とコミュニケーションを中心に学び、若手社員としての能力を高め

めます。

対象者 職務経験1年以上の社員

定員 30名

研修期間 5月10日(火)~13日(金)4日間

受講料 3万7千円

定員になり次第締め切ります

ので、お早めにお申し込みください。

定員になり次第締め切ります

ので、お早めにお申し込み

ください。

ください。

ください。

ください。



## いよいよ、春がやって来ましたね~!

春の訪れとともにぴっかぴっかの1年生の登下校も始まりましたが、小学校1年生の人身事故の原因は...



人身事故 4,100件 (19件)	とび出し 37% (31%)	信号無視4%(0%)	車の直前・直後横断 16% (14%)	横断歩道外横断 7% (10%)	その他 10% (11%)	違反なし 26% (34%)
-------------------------	----------------------	------------	---------------------------	------------------------	---------------------	----------------------

全国・2003年以前の3年間の平均概数。( )は死亡事故

### 事故をなくすために...

#### 小さい子を持つ親のあなた!

交通安全上、危険な行為についてきちんと子どもに理解させましょう。

#### ドライバーのあなた!

「飛び出してこないだろう」という考えを捨て、子どもの予期せぬ行動について対応できるようじゅうぶん注意を払い、余裕を持って運転しましょう。

#### 子どもが見ている前で信号無視をしたり、危険な横断をしているあなた!

子どもが見て「大人がやっているんだから...」とマネします。大人がまず交通ルールを守り、子どもたちに模範を示しましょう。

よくみてね! いっぱいのばした もみじのて (交通安全年間スローガン入賞作)

町交通安全推進委員会・町交通安全協会(事務局:町民生活課生活環境班 ☎6985)

### 広報かみふらの有料広告掲載 ご利用してみませんか!

規格 1コマ たて4.5cmよこ8.5cm  
 料金 1回1コマにつき5,000円  
 一色刷り・発行部数4,700部  
 受付 毎月広報10日号発行日から翌月の発行日前日までとなります。(土・日・祝日を除く)  
 詳しくは、総務課情報管理班 ☎6400

### 4月1日から町内書店で購入できます

書籍名	発刊	規格	販売価格
上 富良野町史	昭和42年	B5判 801頁	1,500円
上 富良野百年史	平成10年	B5判 1,328頁	5,000円
かみふらの50年のあゆみ	平成13年	A4判 87頁	800円

販売委託書店 (有)きょくぶん 中町2丁目3番32号 ☎3283

問合せ 総務課情報管理班 ☎6400

# 叙勲

## 旭日単光章



鎌倉 周吉さん  
かまくら しゅうきち  
新町2丁目  
(88歳)

町議会議員(3期12年)として永年にわたり、地方自治の振興発展に貢献された功績により、旭日単光章を受章されました。

## 児童館だより

東児童館 ☎454097

### 人形劇

日時: 4月23日(土) 10:30~

対象: 小学生全員

参加料: 無料

内容: 演題「パンのかけらとちいさなあくま」

西児童館 ☎456346

### 輪なげ大会

日時: 4月23日(土) 13:30~

対象・定員: 小学生・20名

参加料: 無料

内容: 輪なげをし楽しく遊びましょう。

## 統計調査まめ知識

## 国勢調査は統計法に基づく調査

国が行う基本的な統計調査は、「統計法」(昭和22年法律第18号)という法律に基づいた指定統計調査として実施されています。

国勢調査は、その中でも最も基本的なもので、唯一「統計法」で直接、その実施が定められています。

国勢調査は、戦後の復興を大きな目的として行われた昭和22年臨時国勢調査の実施に際し、昭和22年5月、統計委員会から統計法に基づく指定統計として、その第1号の指定を受けました。

### 「統計法」抜粋

#### (国勢調査)

第4条 政府が本邦に居住している者として政令で定める者について行う人口に関する全数調査で、当該調査に係る統計につき総務大臣が指定し、その旨を公示したものは、これを国勢調査という。

2 国勢調査は、これを10年ごとに行わなければならない。但し、国勢調査を行つた年から5年目に当る年には、簡易な方法により国勢調査を行うものとする。

3 総務大臣は、必要があると認めるときは、前項の期間の中間において、臨時の国勢調査を行うことができる。

(注)平成17年国勢調査は、上記統計法第4条(2)の簡易な方法により行う国勢調査にあたります。簡易な方法による国勢調査では、10年ごとに行う調査(大規模調査)に比べ、調査事項数が少なくなっています。

問合せ 総務課 情報管理班 ☎456400

## 観光ボランティア を募集します



広々とした大地、ラベンダーの花と香りを求めて、多くの観光客が上富良野町を訪れます。

(社)かみふらの十勝岳観光協会では、観光シーズン期間中の観光案内と観光PRをしてくれる観光ボランティアを募集しています。

道に迷っている人から声をかけられ、親切に心を込めて案内してあげられたら、喜んでもらえる。自分も旅先で親切にされた思い出はいつまでも心に残っているものです。

「私にもできるかしら」と心配せずに、初心者説明会などの各種研修会や他地域の方々との交流の機会もありますので、初心者の方も安心して応募してください。

対象 / 高校生以上の方ならどなたでも応募できます。

時間 / 8:30~12:30(半日活动) 1日活动でも可  
12:30~16:00(半日活动)

場所 / 上富良野駅前案内所

期間 / 6月中旬~8月31日

ボランティア活動保険には観光協会が一括加入します。

交通及び昼食代として、1回につき700円お支払いさせていただきます。

応募先 / (社)かみふらの十勝岳観光協会

かみふらの観光ボランティアの会 ☎453150

応募締め切り /

平成17年4月30日(土)まで

応募締め切り後も随時受け付けします。

(初心者説明会を、5月中旬頃予定していますので、早めに応募してください。)

町職員人事(4月1日付)

総務課車輻班主幹(同車輻班運転技術主査) 成田 裕 同車輻班主査(町民生活課生活環境班主査) 山田智子 同車輻班(ラベンダーハイツ) 久保宏之

同総務班(出納室) 上村正人 行政改革推進事務局専門主幹

富良野地区広域市町村圏振興協議会勤務(産業振興課商工観光班主幹) 野崎孝信 税務課税務班主幹(保健福祉課子育て支援班主幹) 田中利幸 同税務班主査(産業振興課農業振興班主査) 野原美紀子 同税務班(新規採用) 向山正則 保健福祉課子育て支援班主幹兼子どもセンター施設長(産業振興課農業振興班主査) 吉岡雅彦 同福祉対策班主査 長岡圭一 同福祉対策班(税務課税務班) 藤田健作 同福祉対策班(産業振興課農地対策班) 小野正人 同在宅介護支援センター(同福祉対策班) 船引幸美 同中央保育所主査(同主任保育士) 高松一江 産業振興課商工観光班主幹(税務課税務班主幹) 多湖逸郎 同農地対策班主査(教育振興課学校教育班主査) 川久保 明 同農業振興班主査(同農地対策班主査) 甲斐幹彦 同農業振興班主査(町立病院主査) 北山雅幸

同農地対策班(同農業振興班) 長谷川京史 兼建設水道課上下水道班主幹(同課長) 田中 博 同道路河川班主査 林下里志 町立病院副看護師長(同主任看護師) 松井和子 同主査(教育振興課社会教育班主査) 山川 護 同栄養士(新規採用) 藤田 望美

退職(3月31日付) 建設水道課上下水道班主幹 水島栄二 総務課車輻班主幹 坂口利夫 同車輻班運転技術主査 小泉初雄

教育委員会人事(4月1日付) 教育振興課社会教育班主査(総務課総務班主査) 林 敬永 同社会教育班(新規採用) 座間泰行 同学校教育班主査(保健福祉課福祉対策班主査) 真鍋 浩一 同学校教育班主査(保健福祉課在宅介護支援センター) 吉河祐樹

退職(3月31日付) 教育振興課学校教育班施設技能主査 佐竹千昌

上川南部消防事務組合人事(4月1日付) 消防本部 総務課長(消防課長) 米陀

政則 消防課長(総務課長) 三原康敬 総務課長補佐(南消防署副署長) 西川秋雄 消防課長補佐兼警防係長(南消防署主幹兼予防係長) 新谷昌信 北海道へ派遣(北消防署救急係長) 安井 盟 北消防署 副署長兼予防係長(副署長兼機械係長) 谷口 繁 警防係長兼消防本部消防課救助隊長(予防係長兼消防本部消防課救助隊長) 谷 佳修 機械係長 救急係主査) 落合 正 救急係長(消防本部総務課庶務係主任兼經理係主任) 池田正樹 予防係(機械係) 梅津英嗣 庶務係 警防係) 佐々木俊一 警防係(新採用) 浅野優也 南消防署 副署長(消防本部消防課長補佐兼警防係長) 五十嵐 昇 庶務係(北消防署庶務係) 横山 佳弘

教職員人事(4月1日付) 上富良野小学校 転出 【教諭】 比布町立中央小 石川咲恵子 上川町立上川小 本松宏章 愛別町立愛別小 岩崎 恵 東神楽町立東聖小 甲斐雅之 士別市立士別小 角家 元

士別市立士別小 大橋祥子 【養護教諭】 新十津川町立新十津川中 廣瀬千恵 転入 【校長】 (旭川市立永山東小学校) 金子俊明【教諭】 (中富良野町立旭中小) 宮坂 守 (富良野市立富良野小) 小川倫央 (美瑛町立美田小) 長谷川 美香 (旭川市立愛宕小) 高山 弥生 (比布町立中央小) 北島 留美子 (旭川市立知新小) 小山和歌子 (新採用) 岩崎裕介 【養護教諭】 (旭川市立旭川第一小) 村上加代子 退職 (3月31日付) 【校長】 種田正征

上富良野西小学校 転出 【教諭】 美瑛町立美瑛小 和氣右典 鷹栖町立鷹栖小 津越 由希【養護教諭】 上川町立東雲小 古藤典子 転入 【教諭】 (富良野市立富良野小) 蛇川康士 (旭川市立陵雲小) 泉 佳奈子【養護教諭】(旭川市立東五条小) 那須真弓 (新採用) 前田いずみ 東中小学校 転出 【教頭】 富良野市立富良野小 小川博恭

江幌小学校 転入 【教頭】 (上川町立東雲小) 本田和子 転出 【校長】 上川町立上川小 松谷龍之介【教諭】 士別市立士別西小 鈴木朋子 転入 【校長】 (旭川市啓明小) 日下順雄 【教諭】 (風連町立下多寄小) 長谷川朋子 上富良野中学校 転出 【教諭】 富良野市立扇山小 大塚寛之 名寄市立智恵文中 若嶋 久 東中学校 転出 【教諭】 富良野市立富良野西中 杉野雅人 占冠村立占冠中 藤田希代子【養護教諭】 富良野市立布礼初中 山岸千恵 転入 【教諭】 (鷹栖町立鷹栖中) 小野祥康 (美深町立仁宇布中) 信濃肖元 (幌延町立幌延中) 築瀬充宏 (風連町立日進中) 辻本万弓【養護教諭】 (旭川市立千代ヶ岡中) 山田篤子 退職 (3月31日付) 【教諭】 勝井和良

士別市立士別小 大橋祥子 【養護教諭】 新十津川町立新十津川中 廣瀬千恵 転入 【校長】 (旭川市立永山東小学校) 金子俊明【教諭】 (中富良野町立旭中小) 宮坂 守 (富良野市立富良野小) 小川倫央 (美瑛町立美田小) 長谷川 美香 (旭川市立愛宕小) 高山 弥生 (比布町立中央小) 北島 留美子 (旭川市立知新小) 小山和歌子 (新採用) 岩崎裕介 【養護教諭】 (旭川市立旭川第一小) 村上加代子 退職 (3月31日付) 【校長】 種田正征

上富良野西小学校 転出 【教諭】 美瑛町立美瑛小 和氣右典 鷹栖町立鷹栖小 津越 由希【養護教諭】 上川町立東雲小 古藤典子 転入 【教諭】 (富良野市立富良野小) 蛇川康士 (旭川市立陵雲小) 泉 佳奈子【養護教諭】(旭川市立東五条小) 那須真弓 (新採用) 前田いずみ 東中小学校 転出 【教頭】 富良野市立富良野小 小川博恭

江幌小学校 転入 【教頭】 (上川町立東雲小) 本田和子 転出 【校長】 上川町立上川小 松谷龍之介【教諭】 士別市立士別西小 鈴木朋子 転入 【校長】 (旭川市啓明小) 日下順雄 【教諭】 (風連町立下多寄小) 長谷川朋子 上富良野中学校 転出 【教諭】 富良野市立扇山小 大塚寛之 名寄市立智恵文中 若嶋 久 東中学校 転出 【教諭】 富良野市立富良野西中 杉野雅人 占冠村立占冠中 藤田希代子【養護教諭】 富良野市立布礼初中 山岸千恵 転入 【教諭】 (鷹栖町立鷹栖中) 小野祥康 (美深町立仁宇布中) 信濃肖元 (幌延町立幌延中) 築瀬充宏 (風連町立日進中) 辻本万弓【養護教諭】 (旭川市立千代ヶ岡中) 山田篤子 退職 (3月31日付) 【教諭】 勝井和良

士別市立士別小 大橋祥子 【養護教諭】 新十津川町立新十津川中 廣瀬千恵 転入 【校長】 (旭川市立永山東小学校) 金子俊明【教諭】 (中富良野町立旭中小) 宮坂 守 (富良野市立富良野小) 小川倫央 (美瑛町立美田小) 長谷川 美香 (旭川市立愛宕小) 高山 弥生 (比布町立中央小) 北島 留美子 (旭川市立知新小) 小山和歌子 (新採用) 岩崎裕介 【養護教諭】 (旭川市立旭川第一小) 村上加代子 退職 (3月31日付) 【校長】 種田正征

上富良野西小学校 転出 【教諭】 美瑛町立美瑛小 和氣右典 鷹栖町立鷹栖小 津越 由希【養護教諭】 上川町立東雲小 古藤典子 転入 【教諭】 (富良野市立富良野小) 蛇川康士 (旭川市立陵雲小) 泉 佳奈子【養護教諭】(旭川市立東五条小) 那須真弓 (新採用) 前田いずみ 東中小学校 転出 【教頭】 富良野市立富良野小 小川博恭

地震が起きて、いざ避難しようとするとき慌てないためにも、日頃から避難方法や地震が起きてからの災害発生時間経過と対策を考えておくことが大切です。

地震(災害)が発生してからの時間経過による心得とその対策です。

地震発生

自助

【自分の身の安全を確保】

落下物から身を守る。  
机の下に避難したり、家具から離れる。

【対策】我が家の安全点検

建物の点検・補強。 家具の固定・家具の上に物を積まない。  
石油ストーブなど火気器具や危険物の管理・保管に十分注意する。

2～5分

自助

【火の始末と出火防止】

揺れを感じたとき。  
大揺れがおさまったとき。

【対策】防災訓練等に参加しましょう。

消火器や防災機器の取り扱いや機能を知っておく。

5～10分

自助

【我が家の安全確保】

家族の身の安全を確保。

【対策】

避難場所や連絡方法を定める。 非常持ち出し品の備え。  
スリッパやスニーカーを身近に用意し、ガラスによる怪我の防止。  
ボール、スコップ、ジャッキ、懐中電灯など、救出用具を用意。

10分～半日

共助

【隣近所の安否を確かめ合い、助け合う】

個人での応急活動に限界があります。隣近所で協力し合って活動しましょう。

【対策】普段から隣近所の協力

話し合い機会を設ける。 防災市民組織への参加。  
防災訓練への参加。

半日～3日

共助

【2～3日は自分でしのぎましょう】

水道・ガス・電気・電話などのライフラインをはじめ、食物の流通は数日以上途絶えます。2～3日は、自分でしのげる備えをしておきましょう。

【対策】日ごろから暮らしを守る備えをしておこう

普段から隣近所の協力。  
「阪神淡路大震災」のライフライン全面復旧までの日数  
水道：90日後 電気：7日後 都市ガス：84日後

3日以降

公助

【本格的な復旧(復興)作業が始まる】

防災機関の応急・復旧活動が軌道に乗り、ライフラインの本格的な復旧活動が始まります。  
ボランティア活動も進みます。  
住民・企業・行政が一体となり復興が始まります。

町へ

信岡茂之さん(東1線北22号)から役立ててくださいと、3万円を

西口 登さん(大町3丁目)から介護事業推進のためとして、10万円を

加賀谷文男さん(旭川市)から青少年育成のためとして、2万円を

ラベンダーハイツへ

後藤治光さん(旭川市)から備品購入資金として、3万円を

上川南部北消防署へ

山本春美さん(東8線北18号)から消防施設整備資金として、5万円を

社会福祉協議会へ

信岡茂之さん(東1線北22号)から母・艶子さんの死去に際し、2万円を

西口 登さん(大町3丁目)から母・とみさんの死去に際し、10万円を

佐藤久尚さん(中町2丁目)から母・マス子さんの死去に際し、5万円を

村上妙子さん(富町1丁目)から母・喜美代さんの死去に際し、5万円を

手塚とも子さん(中の沢)から夫・不二夫さんの死去に際し、5万円を

たくさんの方の善意ありがとうございました

広報誌に掲載されている写真は、希望者に差し上げています。ご希望の方は、ご連絡ください。

総務課 情報管理班

☎ 6400



おおむね2歳から就学前のお子さんを「わが家のアイドル」コーナーに掲載しませんか？自薦・他薦を問わず、募集しています。

総務課 情報管理班 ☎6400



みうら こうせい けいしゅん  
三浦 好誠くん・啓駿くん  
(2歳11か月)・(1歳5か月)

直人さん・ます美さんの子(旭町2丁目)

好誠はとてもきれい好きで、テーブルなどピカピカにお掃除。啓駿は人見知りが始まって、ママにベッタリ。最近「イヤ！イヤ！」も覚えて、毎日仲良く、にぎやかに遊んでいます。

かとう えりな りゅうた  
加藤 恵莉菜ちゃん・隆太くん  
(3歳7か月)・(1歳7か月)

隆行さん・幸恵さんの子(東町5丁目)

恵莉菜はチョコレートが大好き！ひらがなや数字に興味があり、本を何回も開いています。隆太はお姉ちゃんがすることを真似していますが最近ワンパクになってきました。



## かみふっこギャラリー



高田  
幼稚園



なかむら たいし  
中村 大志 くん

(平成12年生まれ・栄町2丁目)

大好きなお友達の顔を、にこにこ笑顔でのびのびと描きました。

(宮越先生)



『友だちのかお』

たかはし まりん  
高橋 茉鈴 ちゃん

(平成11年生まれ・西9線北34号)

だ～い好きなお友だちと、花畑を描きました。

これからも仲良くしてね♡。

(小郷先生)



『友だちのかお』



みんなで仲良くすべり台  
子どもセンターオープン(4月1日)

### 人のうごき

平成17年3月31日現在

( )は前月比

人口	12,618人	(-91)
男	6,454人	(-44)
女	6,164人	(-47)
世帯	5,419世帯	(+11)

### 編集後記

4月は新しい年度の始まりですね。広報を担当して1年、振り返ってみると、毎月締切りに追われた日々…。今年は2年生？に進級しましたが、なんだか嵐を呼ぶ予感があります。また新しい気持ちで、皆さんのところへ笑顔でお伺いします。どうぞ宜しくお願いします。(すずき)

4月に入り雪が降った日もありましたが、少しずつ春の足音が近づき、4月23日(土)にはパークゴルフ場がオープンします。昨年、住民会の大会に参加し、初めてコースをまわりましたが、散々な成績でした。今年2003年6月10日号の広報誌を参考にリベンジ！ (こだま)

### 発行・編集 /

上富良野町役場 総務課 情報管理班

TEL0167-6400 FAX0167-5362

〒071-0596

北海道空知郡上富良野町大町2丁目2番

### ホームページアドレス /

http://hp.town.kamifurano.hokkaido.jp(行政)

http://hp2.town.kamifurano.hokkaido.jp(交流広場)

http://www.town.kamifurano.

hokkaido.jp(観光)

### Eメールアドレス /

johohan@town.kamifurano.lg.jp

通巻 / 551号

印刷 / (有)上富印刷

♻️100% この広報誌は、資源リサイクルのため、古紙混入率100%の再生紙を使用しています。

4月10日～5月31日までの

# 参加レンドー

社 ... 社会教育総合センター  
 海 ... B & G 海洋センター  
 西 ... 西小学校チャレンジ天文台  
 巴 ... 上富良野町パークゴルフ場

4 / 16 土	イースターパーティー 天体観測会	13:30~ 19:30~	社 西	5 / 14 土	B & G 海洋センターオープン		海
20 水	健康づくり運動セミナー	10:00~	社	16 月	天体観測会	20:00~	西
23 土	パークゴルフ場オープン	9:00~	巴	25 水	健康づくり運動セミナー	10:00~	社
24 日	あるクリーン	9:00~	社				

## 虹色のおはなし 劇団：休憩時間

3月20日(日)社会教育総合センター武道館で『劇団 休憩時間』による幼児対象の参加型創作劇「虹色のおはなし」が開催されました。親子合わせて32名が参加し、7色のタオルを使い、音楽にあわせて、貧しい国に食べ物をおくるため空に虹の橋をかける物語を作りあげました。

劇団休憩時間代表の川口淳一さんと親子で参加した佐藤美知子さんと眞希ちゃん(南町2丁目)にお話を聞きました。

川口さん：富良野で劇団休憩時間を始めて5年目になります。演劇のみんなで一つのものを作りあげる過程が好きで活動をしています。今の子ども達はテレビ世代であり、テレビから流れくる一方向の情報文化にどっぷりつかっていると思います。

自分の言葉が活かされ、自分の動きが反映される双方向の情報文化を参加型創作劇で感じてほしいと思っています。



佐藤美知子さん：参加したきっかけは、保育所で配られたチラシを見てきました。子どもにはたくさん演劇や音楽に触れてほしいと思っています。しかし多くが町外での開催であったり、入場料がかかるなど見に行くことが難しいので、このような演劇鑑賞の機会は大変嬉しいです。

眞希ちゃん：タオルで食べ物をつくったり楽しかった。最後に虹がかかったときすごかった。

## 公民館図書室 新刊のご案内

### 一般書

- 三毛猫ホームズの降霊会 (赤川 次郎)  
 東京タワー (江国 香織)  
 ユージニア (恩田 陸)  
 対岸の彼女 (角田 光代)  
 瑠璃の契り (北森 鴻)  
 吐きたいほど愛してる(新堂 冬樹)  
 十津川警部五稜郭殺人事件 (西村京太郎)  
 となり町戦争 (三崎 亜記)  
 末世炎上 (諸田 玲子)  
 だいこん (山本 一力)



### 児童書

- ドーナツポン!(いりやまさとし)  
 びよちゃんとひまわり (いりやまさとし)  
 あの日をわすれない  
 はるかのみまわり(指田 和子)  
 あお (ポリーダンバー)  
 ふう (舟崎 克彦)  
 よぞらのほしは (村上 康成)  
 おそらのカーテン (ルーシー・リチャー)  
 パーティミアス サマルカンドの秘宝 (ジョナサン・ストラ)  
 パーティミアス ゴーレムの眼 (ジョナサン・ストラ)  
 ちびまる子ちゃん 学級文庫4・5 (さくらももこ)

## 天体観測会開催

上富良野西小学校チャレンジ天文台で行なう、天体観測会のスケジュールです。

講師はスカイグローブの中西靖男氏で、皆さんに望遠鏡をのぞいてもらい、月や土星、季節に合わせた星座鑑賞など楽しんでいただきます。

4月にお配りするスタンプラリーカードでスタンプ5個以上の方に記念品を差し上げます。

実施日	集合時間	内容
4月16日(土)	19時30分	半月、土星
5月16日(月)	20時00分	半月、木星
6月15日(水)	20時00分	上弦の月、シーズン最後の木星
7月7日(木)	20時00分	七夕の物語

悪天候の場合は天体ビデオ鑑賞に変更します。

## 生涯学習情報

問合せ・申込み  
社会教育総合センター  
☎5511

## 自主企画芸術鑑賞事業募集！

演劇鑑賞や音楽鑑賞の企画運営してみませんか？町では町民の皆さんが5名以上で企画する芸術鑑賞に対し、助成を行います。

## ——助成内容及び申込み——

補助対象経費（主に公演料、出演者旅費等）の50%以内で20万円を上限とします。（赤字補てんの意味を踏まえて助成します。）

申請希望者は、5月2日(月)までに社会教育総合センターにお申込みください。

## 英会話教室

Let's English!

英会話教室が始まります！

初心者でも大歓迎！みなさんの参加お待ちしております。

記

## 初級英会話

日時 4月18日、25日、5月2日、  
9日の月曜日  
18時～18時50分  
19時～19時50分  
(各時間帯に分けて行います。)

## 中級英会話

日時 4月13日、20日、27日  
の水曜日  
19時から20時  
5月9日(月)は初級コースと一緒に料理教室を実施します。  
いずれも会場は社会教育総合センターで、参加料は無料です。



## みんなで楽しい彫刻講座開催！

3月10日から25日の毎週木・金曜日に社会教育総合センターで、彫刻講座を開催しました。9名の参加があり、今年で3年目となります。彫刻講座の講師には富良野で彫刻の指導をおこなっている高橋 保氏を招き、テーマは干支(えと)の酉年にちなんで東天紅(とうてんこう)という天然記念物の鳥やチャボを作成しました。



20cm角の木材を彫り始め、角が丸くなるまで彫り、顔の表情や尾の部分に彫刻刀をいれて、最後に塗装やニスでつや出しをして仕上げます。講師の高橋 保氏と参加者の辻内利明さん(富町2丁目)にお話を聞きました。

高橋氏：今年で3年目となりますが、参加者のほとんどが彫刻講座にいられている方なので、打ち解けた雰囲気の中で指導できました。昨年よりも彫刻刀の扱い方がとてもスムーズで、上達ぶりに驚きました。今度はテーマを決めて参加者がそれぞれの作品を作って持ち寄り形にしていこうな講座を提案したいです。



辻内さん：今回の彫刻講座は、彫刻仲間の鈴木努さんに誘われ参加しました。一つひとつ丁寧に彫刻刀を入れる時が緊張しましたが、できればは高橋先生のご指導もあり、とても満足しております。彫刻を始めると作業に没頭し、ご飯を食べるのを忘れるくらい熱中してしまいます。これからも継続していきたいです。

雪山はサイコー！  
町民歩くスキー&かんじきツアー

3月21日(月)十勝岳地区白銀荘周辺で町民歩くスキー&かんじきツアーが開催されました。

かんじき(スノーシュー)は普段スキーを履いたことがない人でも簡単に雪原を歩き回れることができるアウトドアスポーツで、近年注目が高まっています。

当日は天気にも恵まれ、降り積もった雪の上約2kmの道のりを2時間かけて散策しました。

ツアー終了後は、豚汁の無料配布と温泉で体を温めました。

また、同日は十勝岳温泉で連携した「春はまだまだ湯喜まつり」も開催され、ツアー参加者も一緒に宝まきなどのイベントを楽しみました。





# まなびの輪

2005 4 月号

## ジュニアリーダー

## 合同研修交流会



3月25日（金）から27日（日）、美瑛町大雪青年の家で6市町（旭川市・士別市・帯広市・千歳市・枝幸町・上富良野町）ジュニアリーダー合同研修交流会が開催されました。市町のリーダーが北海道子ども会育成連合会主催の交流会で知り合い、始まったこの研修会も5回目を迎え、上富良野町から20名の中高生が参加し、リーダーとしての心構えや、生活態度、レクリエーションについて研修し交流を深めました。

参加した霜津このみ（高校1年生）さんに感想を聞きました。

「私は中学1年生のときからパレット（子ども会のリーダーサークル）に入り活動しています。私も小学生の時、子ども会の行事に参加してカッコよくて頼もしいお兄さん、お姉さんの姿に憧れました。今回の交流会ではみんな楽しく勉強になり良い研修になったと思います。これからはレクリエーションだけではなく、生活態度や言葉遣い、あいさつなどをもっときちんとできるよう頑張りたいです。4月から子ども会の行事も始まります。リーダー研修会など参加してくれる子ども達にとって良い研修になるよう一生懸命頑張りたいです。」

